

Kính gửi Chủ sở hữu Tòa nhà,

Trong năm 2023, Hội đồng Lập pháp Oregon đã thông qua một luật mới nhằm thiết lập Tiêu chuẩn về Hiệu suất Tòa nhà của Oregon – một chương trình áp dụng cho các tòa nhà thương mại hiện có. Sở Năng lượng Oregon (ODOE) đã xác định rằng quý vị có thể sở hữu một tòa nhà hoặc một phần của tòa nhà có tổng diện tích từ 20,000 feet vuông trở lên và có thể thuộc phạm vi của chương trình mới này.

Các tòa nhà sau đây đã được xác định:

UBID	Địa chỉ Địa điểm
------	------------------

- Nếu quý vị đã nhận được một lá thư qua đường bưu điện, thì một hoặc nhiều mã UBID và địa chỉ tòa nhà sẽ được liệt kê tại đây.

Tiêu chuẩn về Hiệu suất Tòa nhà đã được thiết lập theo Dự luật Hạ viện 3409 và quy định tiếp theo của ODOE vào năm 2024 (Quy định hành chính Oregon OAR 330-300). Mục tiêu là mang lại nhận thức về việc sử dụng năng lượng trong tòa nhà đến chủ sở hữu của các tòa nhà thương mại hiện có và giảm mức sử dụng năng lượng cũng như chi phí dịch vụ tiện ích đối với các tòa nhà sử dụng năng lượng kém hiệu quả hơn.

Chúng tôi khuyến nghị các chủ sở hữu tòa nhà hãy đánh giá trách nhiệm tuân thủ cũng như các lựa chọn trong thời gian sớm nhất.

Ngày tuân thủ được nêu trong bảng bên dưới. Các chủ sở hữu tòa nhà được khuyến nghị nên xác nhận dữ liệu tòa nhà, thu thập thông tin về mức sử dụng năng lượng của (các) tòa nhà trong thời gian sớm nhất và chuẩn bị cho các hành động cần thiết nhằm chứng minh sự tuân thủ, chẳng hạn như so sánh với mục tiêu năng lượng, tiến hành kiểm toán năng lượng và lắp đặt các biện pháp giảm mức sử dụng năng lượng.

Yêu cầu Chung của BPS

Bậc 1:

- Xác định mục tiêu cường độ sử dụng năng lượng của tòa nhà (EUIt).
- Báo cáo dữ liệu sử dụng năng lượng của tòa nhà.
- Đạt mục tiêu về cường độ sử dụng năng lượng của tòa nhà (EUIt) trước ngày tuân thủ.
- Xây dựng và duy trì kế hoạch quản lý năng lượng.
- Xây dựng và duy trì một chương trình vận hành và bảo trì.

Bậc 2:

- Xác định mục tiêu cường độ sử dụng năng lượng của tòa nhà (EUIt).
- Báo cáo dữ liệu sử dụng năng lượng của tòa nhà.

Hãy tuân thủ bốn bước bên dưới để bắt đầu tuân thủ BPS:

Bước 1: Truy cập trang web của BPS để tìm hiểu thêm về chương trình BPS và để biết thêm thông tin về các ưu đãi, lộ trình tuân thủ, ngoại lệ và hướng dẫn: <https://tinyurl.com/ODOE-BPS>.

Bước 2: Truy cập Danh sách Kiểm kê của BPS để xác nhận hoặc chỉnh sửa thông tin trong hồ sơ về tòa nhà của quý vị:

- Đăng nhập vào Danh sách Kiểm kê của BPS bằng cách truy cập địa chỉ <http://bps.odoe.state.or.us/> hoặc quét mã QR bên dưới.
- Nhập UBID của quý vị (đã nêu ở trên).
- Tạo tài khoản cá nhân của quý vị bằng cách nhấp vào “Đăng ký”. Nhập địa chỉ email và đặt mật khẩu.
- Xác nhận hoặc yêu cầu chỉnh sửa thông tin chi tiết về tòa nhà của quý vị, trong đó bao gồm tình trạng sở hữu, diện tích, địa chỉ bất động sản và loại hình bất động sản.
- Nếu quý vị có sở hữu thêm tòa nhà tại Oregon với diện tích trên 20,000 feet vuông và không được liệt kê bên trên, quý vị có thể thêm tòa nhà đó vào tài khoản của quý vị.



Bước 3: Xác định bậc và ngày tuân thủ của tòa nhà. Các tòa nhà được phân loại thành hai bậc, dựa trên loại hình bất động sản và diện tích. Các tòa nhà bậc 1 phải báo cáo mức sử dụng năng lượng, đáp ứng các mục tiêu về hiệu suất năng lượng và thực hiện các hoạt động quản lý năng lượng khác. Các tòa nhà bậc 2 chỉ cần báo cáo mức sử dụng năng lượng. Bảng dưới đây mô tả các bậc của BPS và ngày báo cáo tuân thủ.

Tổng Diện tích Sàn (không tính bãi đỗ xe)	Loại hình Bất động sản	Bậc / Ngày Báo cáo Tuân thủ
Từ 35,000 đến 90,000 feet vuông	Phi gia cư, Khách sạn hoặc Khách sạn bên đường	Bậc 1 / Ngày 1 Tháng Sáu, 2030
Từ 90,000 đến dưới 200,000 feet vuông	Phi gia cư, Khách sạn hoặc Khách sạn bên đường	Bậc 1 / Ngày 1 Tháng Sáu, 2029
Trên 200,000 feet vuông	Phi gia cư, Khách sạn hoặc Khách sạn bên đường	Bậc 1 / Ngày 1 Tháng Sáu, 2028
Từ 20,000 đến 35,000 feet vuông	Phi gia cư, Khách sạn hoặc Khách sạn bên đường	Bậc 2 / Ngày 1 Tháng Bảy, 2028
Trên 35,000 feet vuông	Gia cư Đa hộ, Bệnh viện, Trường học, Ký túc xá, Tòa nhà Trường đại học	

Bước 4: Các tòa nhà bậc 1 có thể cần tiến hành kiểm toán năng lượng để đánh giá các cơ hội tiết kiệm và thực hiện các biện pháp nhằm giảm mức sử dụng năng lượng. Tất cả các tòa nhà thuộc phạm vi chương trình đều cần đánh giá mức sử dụng năng lượng hàng năm. Một số tòa nhà bậc 1 có thể đủ điều kiện được miễn trừ và không cần đáp ứng các yêu cầu về hiệu suất.

(Các) nhà cung cấp dịch vụ tiện ích về khí đốt và điện có thể chia sẻ thêm thông tin về lịch sử sử dụng năng lượng của tòa nhà của quý vị. Hãy liên hệ với nhà cung cấp để hỏi thêm về các chương trình tiết kiệm năng lượng mà họ cung cấp. Nếu quý vị không biết dịch vụ tiện ích mà mình đang sử dụng, quý vị có thể sử dụng bản đồ “Tìm Dịch vụ Tiện ích” có trên trang web của BPS.

Theo Dự luật 3409 của Hạ viện Oregon, Sở Năng lượng Oregon (Oregon Department of Energy, ODOE) có thể áp dụng các hình phạt dân sự bằng tiền đối với chủ sở hữu tòa nhà không đáp ứng các ngày tuân thủ Tiêu chuẩn về Hiệu suất Tòa nhà.

Nếu quý vị không sở hữu tòa nhà này, Chia sẻ thông tin liên hệ chính xác của chủ sở hữu trong Danh sách Kiểm kê Tài sản (Bước 2).

Nếu quý vị cho rằng tòa nhà của quý vị đã bị xác định nhầm Chia sẻ thông tin liên hệ chính xác của chủ sở hữu trong Danh sách Kiểm kê Tài sản (Bước 2).

Các tòa nhà bị xác định nhầm gồm có:

- Công trình thực chất không phải là tòa nhà (ví dụ: bến tàu và cầu tàu)
- Tòa nhà có tổng diện tích dưới 20,000 feet vuông

Hãy tìm thêm thông tin trên trang web của Tiêu chuẩn về Hiệu suất Tòa nhà của ODOE tại địa chỉ <https://tinyurl.com/ODOE-BPS>. Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng liên hệ với đội ngũ phụ trách Tiêu chuẩn về Hiệu suất Tòa nhà của chúng tôi qua email: oregonbps@energy.oregon.gov.